

ПЕРЕЧЕНЬ

российских компаний – участников комплексной бизнес-миссии, приуроченной к мероприятиям
XII заседания Межправительственной Российско-Аргентинской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому
сотрудничеству
г. Буэнос-Айрес, 31 октября 2016 г.

LISTADO

de las empresas rusas - participantes de la misión de negocios en el marco de la XII sesión de la Comisión Intergubernamental
Argentino-Rusa para la Cooperación Económico-Comercial y Científico-Tecnológica
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 31 de octubre de 2016

№ / Nr o	Название организации / Razón social	Сайт / Página Web	Отрасль / Sector	Характеристика деятельности / Descripción de actividades	Цель участия / Objetivo de participación	Состав участников / Lista de participantes	Потенциальные партнеры / Socios potenciales
1	АО «Байкал Электроникс» Baikal Electronics	www.baikal alelectroni cs.ru	Электроника и микроэлектроника Electrónica y Microelectrónica	Российский разработчик интегральных схем и систем на кристалле на базе архитектуры MIPS и ARM Baikal Electronics – Empresa rusa de desarrollo de circuitos y sistemas en Chips (System on a Chip - SoC) integrado basado en MIPS, y ARM.	Поиск местных партнеров, исследование рынка, анализ коммерческого потенциала. Узнать об особенностях ведения бизнеса в IT и телекоммуникацио нном секторе в Аргентине. Búsqueda de socios locales, estudio de mercado, análisis de	Легостаева Светлана Сергеевна, генеральный директор Аленушкин Дмитрий Владимирович , ведущий менеджер по продажам 1) Legostaeva Svetlana, CEO 2) Alenushkin Dmitry,	Angel Hernaiz Subdirector para cooperación internacional con empresas, Dirección nacional de relaciones internacionales, Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovacion Productiva ahernaiz@mincyt. gob.ar

					<p>potencial comercial. Obtener información acerca de las características de la actividad empresarial en el sector de las TI y las telecomunicaciones en Argentina.</p>	<p>Gerente Senior de Ventas</p>	<p>Lic. Mariela Soledad Caffieri Subdirector para cooperación internacional con empresas, Dirección nacional de relaciones internacionales, Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva mcaffieri@mincyt.gov.ar</p> <p>Производители сетевого оборудования, компьютеров, встроенных систем. Системные интеграторы, операторы связи. Например: Нехаста – лидеры в области IT консалтинга и программного</p>
--	--	--	--	--	---	---------------------------------	--

							<p>обеспечения Bairesdev - Компания по разработке программного обеспечения. Globant</p> <p>Los fabricantes de equipos de red, ordenadores, sistemas embebidos. Los integradores de sistemas, operadores de telecomunicación. Por ejemplo: 1. Hexacta - líderes en el campo de la consultoría y software 2. BairesDev - Empresa para el desarrollo de software. 3. Globant</p>
2	<p>ПАО «Транснефть» JSC</p>	<p>www.transneft.ru</p>	<p>Нефтяная отрасль Sector petrolero</p>	<p>Услуги по транспортировке нефти, год основания</p>	<p>Продвижение услуг по внутритрубной диагностики дочерней компании</p>	<p>Сердюков Денис Евгеньевич, заместитель</p>	<p>YPF, TGN, TGS, Panamerican</p>

	“Transneft”			<p>компания 1994</p> <p>Servicios para el transportación de petróleo, año de fundación de la empresa 1994.</p>	<p>АО «Транснефть Диаскан»</p> <p>Promoción de los servicios de diagnóstico e inspección de las tuberías de petróleo de la filial de JSC “Transneft - Diascan”</p>	<p>директора департамента внешнеэкономических отношений</p> <p>Denis Serdiukov, Vicedirector del Departamento de Relaciones económicas internacionales</p>	
3	<p>АО «Транснефть – Диаскан»</p> <p>JSC “Transneft - Diascan”</p>	<p>www.diascan.transneft.ru</p>	<p>Нефтяная отрасль</p> <p>Sector petrolero</p>	<p>Предоставление услуг по внутритрубной диагностике нефти и газопроводов и технической диагностике резервуаров для хранения нефти и нефтепродуктов</p> <p>Prestación de servicios para el diagnóstico de la superficie interior de las tuberías petroleras y gasoductos, y</p>	<p>Продвижение услуг по внутритрубной диагностике компании АО «Транснефть - Диаскан»</p> <p>Promoción de los servicios de inspección de gasoductos y oleoductos de JSC “Transneft - Diascan”</p>	<p>1) Эрмиш Сергей Валерьевич, генеральный директор;</p> <p>2) Огурцов Вячеслав Викторович, начальник управления внешнеэкономических проектов</p> <p>Sergey Ermish, Director general; Viacheslav</p>	<p>IGP SRL:</p> <p>Gullermo Najara, Luibov Romanenko, Nikolai Brouchtchenko</p> <p>gjnahara@igp-srl.com.ar, igp@igp-srl.com.ar, 54-911-6492-7775</p> <p>YPF: Federico Ernst, Dario Grenada</p> <p>fernstm@ypf.com, dario.grenada@ypf.com, 0221-442-6608</p>

				análisis técnico de los tanques de almacenamiento de petróleo y sus derivados		<p>Ogurtsov, Jefe del Depto de Gestión de proyectos económicos internacionales</p> <p>AXION: ANDRES HILLAR andres.hillar@axionenergy.com, 03489-492007</p> <p>CAMUZZI: ALEJANDRO LORENZO alejandro.lorenzo@camuzzigas.com .ar, 5776-7000</p> <p>TGS: Mariana Corsico mariana_corsico@tgs.com.ar, 02229-49-3823</p> <p>TGN: Victor Bermudez victor.bermudez@tgn.com.ar</p> <p>ENARSA: Javier Fernandez jfernandez@enarsa.com.ar, 4891-0226</p> <p>GASNATURAL: Flores, Carlos Javier carlosflores@gasnatural.com</p>
--	--	--	--	---	--	--

							<p>MAS: Marcelo De Seta mdeseta@grupomasenergia.com.ar, 5648-0934</p> <p>MEDANITO: Ivan Pipp ivpipp@medanito.com.ar, 5355-8100 int 8114</p> <p>METROGAS: Francisco Gervoles fgervole@metrogras.com.ar, 5030-5480</p> <p>OILTANKING: MARIANO ASTOBIZA mariano.astobiza@oiltanking.com, 5230-1100</p> <p>OLDELVAL: Adrian Merida adrian.merida@oldelval.com</p> <p>PAE: Federico Caldora fcaldora@pan-energy.com</p> <p>REFINOR:</p>
--	--	--	--	--	--	--	--

							Edgardo Rivero Edgardo.Rivero@refinor.com, 03873 – 461260
4	Incotex Electronics Group (IEGroup)	incotex.ru	Электротехнические изделия Equipos electrónicos	Инкотекс образован в 1989 г. Это группа предприятий по разработке и производству электронный изделий для различных направлений: счетчики электроэнергии, контрольно-кассовая техника, электронные весы, тахографы, IP-видеокамеры, светодиодные светильники и лампы, видеоэкраны и табло различного назначения, оборудование для телестудий и т. д. Инкотекс состоит из 7	Поиск партнеров и потенциальных заказчиков Búsqueda de socios estratégicos y potenciales clientes	1) Бурукин Семен Сергеевич, вице-президент ГК «Инкотекс» 2) Рублев Александр Владимирович, Зам. Ген. директора Incotex UK 3) Карлина Наталья Валерьевна, менеджер по развитию бизнеса Incotex UK 1) Semen Burukin, Vicepresidente del grupo Incotex 2) Alex Roublev,	Fusse SA Nicolas Szapowalo Presidente nszapowalo@fuss e.com.ar Omar Antonio Impini Desarrollos especiales – Comercio exterior omarimpini@fiber tel.com.ar Letratec SRL Roberto Neugebauer Socio Gerente Roberto.neugebauer@letratec.com BEPANOR Ingenieria y Servicios SA

			<p>производственных предприятий и порядка 8 разрабатывающих фирм, расположенных в России и Болгарии. Предприятия Инкотекс имеют порядка 150 000 кв. м производственных площадей, 3200 сотрудников, более 150 патентов. Офисы продаж компании расположены в России, Великобритании, Болгарии, Германии, ОАЭ</p> <p>Incotex fue fundada en el año 1989. Es un grupo de empresas de diseño y fabricación de equipos electrónicos para varios sectores: contadores de energía eléctrica, cajas</p>		<p>Vicedirector General Incotex Electronics UK 3) Natalia Karlina, Director de Desarrollo de Negocios Incotex Electronics UK</p>	<p>Sivio A. Benassi Presidente silben@fibertel.com.ar bepanor.sa@gmail.com</p> <p>PLOTEC Proyectos de Ingenieria Alberto Piwien Pilipuk apiwien@plotec.com.ar</p> <p>1. Авторизованные дорожно-строительные компании 2. Мэрии городов 3. Дистрибьютеры электротехнических товаров 4. Системные интеграторы</p> <p>1. Empresas de construcción de caminos</p>
--	--	--	--	--	--	--

				<p>registratoras, balanzas electrónicas, tacógrafos, cámaras IP de video, lámparas LED, pantallas y paneles de video para varias aplicaciones, equipamiento para estudios de televisión, etc.</p> <p>Incotex está formada por 7 fábricas de producción, y cerca de 8 empresas de diseño en Rusia y Bulgaria. La empresa Incotex tiene aproximadamente una superficie total de fábricas de 150 000 m², con 3200 empleados y más de 150 patentes.</p> <p>Las oficinas de ventas de Incotex se encuentran en Rusia, Inglaterra, Bulgaria, Alemania, EAU.</p>			<p>autorizadas</p> <p>2. Ayuntamientos municipales</p> <p>3. Distribuidores de productos electrotécnicos</p> <p>4. Integradores de sistema</p>
5	Фонд «Росконгресс»	http://roscongress.org/en/	Организация и проведение мероприятий	Организация и проведение Петербургского	Продвижение Петербургского международного	Андрианова Ольга Владимировна,	Крупный бизнес всех отраслей на уровне первых

	Fundación "Roscongress"		Organización y realización de eventos	<p>международного экономического форума (ПМЭФ), Восточного экономического форума (ВЭФ) и других крупных конгрессно-выставочных мероприятий.</p> <p>Organización y realización del Foro Económico Internacional de San Petersburgo (SPIEF), el Foro Económico del Oriente (EEF), y otros grandes eventos de congresos y exposiciones.</p>	<p>экономического форума (ПМЭФ) и Восточного экономического форума (ВЭФ)</p> <p>Promoción del Foro Económico Internacional de San Petersburgo (SPIEF) y el Foro Económico del Oriente (EEF)</p>	<p>Руководитель регионального направления по работе со странами Латинской Америки</p> <p>Olga Andrianova, Directora Regional para América Latina</p>	<p>лиц, официальные лица на уровне министров и руководителей ведомств.</p> <p>Gran empresas de todos los sectores a nivel de dirigentes, los funcionarios a nivel de Ministros y Jefes de Departamentos.</p> <p>Camara Argentina de Comercio y Servicios</p> <p>ICC Argentina</p> <p>Cámara de Comercio e Industria Argentino Rusa</p> <p>Camara Regional Argentino Rusa de Comercio Industria Bodegas y Agro Alimentos CRACIBA</p>
--	----------------------------	--	---------------------------------------	--	---	--	---

							<p>Wines of Argentina</p> <p>Pan American Energy Corporación América YPF Grupo Galicia etc.</p>
6	<p>«Росэлектроника», АО</p> <p>«Roselectrónica» S.A. (Electrónica de Rusia)</p>	<p>http://www.ruselectronics.ru/</p>	<p>Радиоэлектронная промышленность</p> <p>Industria electrónica</p>	<p>АО «Росэлектроника» в качестве холдинговой и управляющей компании консолидирует потенциал более 100 предприятий электронной отрасли и входит состав Государственной корпорации «Ростех». Компания является системообразующим элементом радиоэлектронной промышленности</p>	<p>Переговоры с потенциальными партнерами по реализации проекта по применению сорбционной технологии получения лития из солончаков Аргентины</p> <p>Negociaciones con socios potenciales sobre el proyecto del uso de la tecnología de sorción para la producción de litio en los salares argentinos</p>	<p>Кочнев Александр Михайлович, руководитель центра исследований и разработок АО «Росэлектроника»</p> <p>Alejandro Kochnev, Jefe del centro de investigaciones y desarrollo de S.A. «Ruselectrónica»</p>	<p>Министерство энергетики и горнодобывающей промышленности Аргентины, руководство провинций Сальта, Жужуй, Катамарка, где расположены солончаки (проект подразумевает, что холдинговая компания выступает поставщиком технологии, Аргентина</p>

				<p>России и обеспечивает значительную часть выпуска отрасли, формирует инфраструктурную платформу отрасли в области технологий компонентов, является поставщиком важнейших компонентов для радио-промышленного комплекса. Холдинговая компания «Российская электроника» образована в начале 2009 года на базе государственного холдинга «Российская электроника», который был создан указом</p>		<p>предоставляет месторождение, также возможно участие третьей стороны как потребителя конечной продукции и одновременно инвестора)</p> <p>Ministerio de Energía y Minería de Argentina (Sr. Daniel Meilán), autoridades de las provincias Salta, Jujuy y Catamarca (el proyecto supone que «Ruselectrónica» es el proveedor de la tecnología, Argentina concede el salar, también es posible la participación de un tercera parte que sea el consumidor del producto final y,</p>
--	--	--	--	---	--	--

			<p>Президента России в 1997 году.</p> <p>S.A. «Roselectrónica» como una empresa inversionista (holding company) y administradora, consolida un potencial de más de 100 empresas de la industria electrónica, y es miembro de la Corporación Estatal «Rostec».</p> <p>«Roselectrónica» es un elemento importante del desarrollo del sistema de fabricación de equipos radioelectrónicos y proporciona una parte significativa de la producción de toda la industria electrónica, constituye la</p>			al mismo tiempo el inversor)
--	--	--	---	--	--	------------------------------

				<p>plataforma de la infraestructura de la industria en el campo de las tecnologías de componentes y, además es proveedor de componentes para la industria radioelectrónica.</p> <p>El holding «Roselectrónica» fue fundada a principios de 2009 sobre la base de la empresa estatal "Electrónica Rusa", establecida bajo el decreto del Presidente de Rusia en 1997.</p>			
7	<p>ООО «ТурбоТехКом»</p> <p>SRL "TurboTechCom"</p>	<p>www.turbotech.com</p>	<p>Нефтегазовая, нефтехимическая, энергетическая, транспортная, атомная</p> <p>Petróleo, gas, petroquímica, energía, transporte,</p>	<p>Дата регистрации: 29.01.2016</p> <p>ООО «ТТК» – инжиниринговая компания, основанная на базе ведущих научно-производственных объединений, а</p>	<p>Проведение переговоров с представителями деловых кругов Аргентины с целью установления сотрудничества по вопросам поставки продукции,</p>	<p>Генеральный директор Голенастов Олег Владимирович</p> <p>Заместитель генерального директора Караяниди</p>	<p>Крупные предприятия нефтегазовой, нефтехимической, энергетической, транспортной, атомной отраслей.</p>

			industria nuclear.	<p>также широко диверсифицированного российского холдинга в тяжелом машиностроении ПАО ОМЗ. ООО «ТТК» является эксклюзивным партнером ПАО ОМЗ по поставке продукции на территорию Южной Америки (Аргентина, Уругвай, Чили, Перу).</p> <p>Отрасли: нефтегазовая, нефтехимическая, энергетическая, транспортная, атомная.</p> <p>Продукция: изготовление нефтегазохимического, промышленного, криогенного, металлургического</p>	<p>выполнению работ, оказанию услуг. Проведение презентации компании, и поставляемой продукции/работ/услуг.</p> <p>Realización de encuentros de negocios con los representantes del sector empresarial de la Argentina, con el objetivo de establecer la cooperación sobre cuestiones del suministro de los productos, ejecución de obras, prestación de servicios. Presentación de la empresa y sus productos/servicios/trabajos.</p>	<p>Иван Николаевич Директор департамента международных отношений Сакун Станислав Иванович</p> <p>1) Director General TTC – Halenastau Aleh (+7 (905) 277-71-43; ovg@turbotech.com.com); 2) Vicedirector TTC - Karayanidi Ivan (+7 (916) 674-46-09; ink@turbotech.com.com); 3) Director del Departamento de Relaciones Internacionales TTC – Sakun Stanislau (+7 (812) 633-36-</p>	<p>Empresas grandes de industria de petróleo y gas, petroquímica, energética, de transporte, nuclear</p>
--	--	--	--------------------	--	--	---	--

				<p>и горно-добывающего оборудования и тд.</p> <p>Fecha del registro: 29.01.2016.</p> <p>SRL "TTC" es una empresa de ingeniería, fundada sobre la base de los grupos líderes de producción, ciencia y tecnología, y es parte del holding de empresas rusas de alta diversificación del consorcio de ingeniería mecánica pesada "PAO OMZ".</p> <p>SRL "TTC" es exclusivo socio del Grupo OMZ del suministro de productos en el territorio de América Latina (Argentina, Uruguay, Chile, Perú).</p> <p>Sector: petróleo,</p>		<p>50; s.sakun@turbotechcom.com).</p>	
--	--	--	--	---	--	---	--

				gas, petroquímica, energía, transporte, industria nuclear. Productos: fabricación de maquinaria para la industria de petróleo, gas, pesca, criogénica, metalúrgica y minera.			
8	АО «Вологодский оптико-механический завод» “Fábrica óptico-mecánica de Vologda” SAA	www.pilad-vomz.ru	Industria óptica	АО «Вологодский оптико-механический завод» является многопрофильным предприятием, основанным 16 октября 1971 года. Основной род деятельности, профиль выпускаемой продукции – производство продукции оптического, оптико-механического специального и гражданского	Расширение рынка сбыта продукции, производимой на предприятии, проведение презентации продукции, выявление заинтересованности и у потенциальных партнеров, установление деловых контактов, организация встреч и переговоров с потенциальными партнерами Ampliación del	Кузякова Наталья Сергеевна, Начальник бюро ВЭД Поздеева Елена Владимировна, Экономист по сбыту бюро ВЭД 1) Kuziakova Natalia, Jefa Bureau VED 2) Pozdeeva Elena, Economista de ventas Bureau VED	Охотничьи магазины, охотничьи сообщества, дилеры По результатам работы с ТП РФ в Аргентине были выбраны следующие компании: «GUN-SHOP», «La Triestina», «My Friend de Marcodela S.R.L.», «S.A. Angel Baraldo», «Gun Parts», «Long Range Argentina»

			<p>назначения, товаров народного потребления, опытных образцов новых изделий, медицинского оборудования, тепловой энергии для хозяйственных и производственных нужд предприятия</p> <p>Выпускаемая продукция: охотничьи оптические прицелы, кронштейны, лупы, буссоли для лесоустроительных работ</p> <p>“Fábrica óptico-mecánica de Vologda” SAA es una empresa multisectorial que fue fundada el 16 de octubre de 1971. Su principal actividad es la fabricación de</p>	<p>mercado de comercialización de productos de la empresa.</p> <p>Presentación de productos que fabrica la empresa y determinación de oportunidades y potenciales clientes, establecimiento de contratos comerciales, organización de encuentros de negocios con los potenciales clientes</p>		<p>Tiendas de bienes para la caza, sociedades de cazadores, distribuidores</p> <p>Según los resultados de trabajo con la Representación Comercial de Rusia en Argentina fueron seleccionadas las empresas siguientes: «GUN-SHOP», «La Triestina», «My Friend de Marcodela S.R.L.», «S.A. Angel Baraldo», «Gun Parts», «Long Range Argentina»</p> <p>LA TRIESTEINA OUTDOOR</p> <p>http://www.triestina.com.ar/</p> <p>REBORN SRL</p> <p>Av. Nazca 2489</p>
--	--	--	---	---	--	--

				<p>productos para la óptica, y destinación óptico-mecánica especial y civil, productos de uso masivo, muestras de productos nuevos para los equipamientos medicinales, energía térmica para usos industriales de las empresas, etc. Productos: alzas y visores ópticos para la caza, soportes, lupas, brújulas para trabajos en bosques</p>		<p>(1417) - Capital Federal Teléfonos: (11) 3974-1503 / 4505-0047</p> <p>ARMERÍA MY FRIEND http://armeriamyfriend.com.ar/ Paraguay 1371 - Ciudad de Buenos Aires - Argentina. Teléfono 011 4811-0945</p> <p>S.A. ANGEL BARALDO C.I.A. http://www.baraldo.com.ar/ Av. Belgrano 270 (CP: C1092AAP) Tel: (+54-11) 4342-4233 y Líneas rotativas Fax: (+54-11) 4334-7631 / Fax</p>
--	--	--	--	--	--	---

						<p>Gratuito (para Argentina): 0800-666-6323</p> <p>ARMERÍA GUN PARTS http://www.gunparts.com.ar/ Av. Independencia 1431 / Suc. Tiro Federal Lomas de Zamora - CP: 1100 Capital Federal Buenos Aires Tel: (011) 4383-0110 / 4282-7381 Fax: (011) 4381-5744</p> <p>ARMERÍA GUNSHOP http://www.fullaventura.com/gunshop/index.php Bv. Buenos Aires 102 - CP: 1842</p>
--	--	--	--	--	--	--

							<p>Monte Grande - Buenos Aires Tel: (011) 4281-4495 / 4281-9962 / 0810-222-6499 (011) 15 2354-6545</p>
9	<p>ПАО «Объединенная авиастроительная корпорация»</p> <p>Sociedad Anónima Pública “Corporacion Unida de Aeronáutica” (CUA)</p>	<p>http://www.uacrussa.ru/</p>	<p>Авиастроение</p> <p>Construcción de aviones</p>	<p>Приоритетные направления деятельности ОАК - разработка, производство, испытания и сопровождение эксплуатации, гарантийное и сервисное обслуживание авиационной техники гражданского и военного назначения. В сфере работы компаний ОАК - модернизация, ремонт и утилизация воздушных судов,</p>	<p>Продвижение пассажирских самолетов (Самолет Sukhoi Superjet 100 (пассажирская версия и с салоном для перевозки спортивных команд)</p> <p>Comercialización de aviones de pasajeros</p>	<p>1) Золотова Светлана Валентиновна, начальник отдела Департамента международного сотрудничества по гражданской авиации ПАО «Объединенная авиастроительная корпорация»</p> <p>2) Панюков Павел Александрович, региональный</p>	<p>Авиакомпании и сервисные организации по техническому обслуживанию и ремонту авиационной техники</p> <p>Las líneas aéreas y las entidades de servicio de mantenimiento y reparación de equipos de aviación</p> <p>Пригласить на встречи представителей руководства: Aerolíneas Argentinas</p>

			<p>подготовка кадров и повышение квалификации летного состава. Корпорация создана в 2006 г. в соответствии с Указом Президента Российской Федерации</p> <p>Las actividades prioritarias de la CUA es el desarrollo, producción, pruebas y mantenimiento de la explotación, la garantía y el servicio de la aviación civil y militar.</p> <p>Las empresas de CUA se dedican a la modernización, reparación y reciclaje de aeronaves, capacitación y perfeccionamiento</p>		<p>директор по продажам АО «Гражданские самолеты Сухого» (дочерняя компания ПАО «ОАК»)</p> <p>1) Zolotova Svetlana Valentinovna, Jefa de División del Departamento de Cooperación Internacional de la Aviación Civil "PAO CUA"</p> <p>2) Panukov Pavel Aleksandrovich, Gerente Comercial Regional de la empresa "Aviones Civiles Sukhoi" (filial de la CUA)</p>	<p>(авиакомпания); Andes Lineas Aereas (авиакомпания); LADE (авиакомпания); Club Atlético Boca Juniors (футбольный клуб); Club Atlético River Plate (футбольный клуб); авиационный завод в г. Кордова.</p> <p>Invitar a los representantes de dirección de empresas Aerolineas Argentinas, Andes Lineas Aereas, LADE, y los jefes de clubs de fútbol Club Atlético Boca Juniors y Club Atlético River Plate</p>
--	--	--	--	--	---	---

				<p>del personal de vuelo. La empresa fue establecida en el 2006, bajo el decreto del Presidente de la Federación de Rusia.</p>			
10	<p>ОАО «Т-Платформы» “T-Platforms” (S.A.A.)</p>	<p>http://www.t-platforms.ru</p>	<p>Суперкомпьютеры Supercomputadoras</p>	<p>Компания «Т-Платформы» — лидер российской суперкомпьютерной индустрии и ведущий отечественный разработчик оригинальной вычислительной техники для массового ИТ-рынка. «Т-Платформы» — разрабатывает отечественное ИТ-оборудование и программное обеспечение для массового рынка вычислительной</p>	<p>Исследование рынка, анализ коммерческого потенциала, выявление потенциальных ниш для продвижения продуктов компании, изучение возможностей кооперации с местными компаниями, образовательными учреждениями и государственными институтами .</p> <p>Investigación del mercado, análisis del</p>	<p>1) Голуб А.Ф. Заместитель коммерческого директора по развитию бизнеса и работе со стратегическими партнерами 2) Опанасенко В.И. Генеральный директор</p> <p>1) Golub A. F. Vicedirector Comercial de Desarrollo de Negocios y cooperación</p>	<p>Государственные министерства и ведомства, интеграторы ИТ-решений, производители ИТ-оборудования, университеты и научные институты, суперкомпьютерные центры, компании нефтегазовой отрасли, компании телекоммуникационной отрасли.</p> <p>Поиск партнеров для совместной</p>

				<p>техники, телекоммуникаций и промышленной автоматике.</p> <p>Дата основания компании: 1 ноября 2002 г. (ООО «Т-Платформы»), перерегистрация новой формы собственности (ОАО «Т-Платформы») - 23 декабря 2008 г.</p> <p>La compañía “T-Platforms” es una empresa líder de la industria rusa de computación y principal desarrollador nacional de equipos originales de cómputo para el mercado de IT masivo. “T-Platforms” desarrolla equipos de IT y Software</p>	<p>potencial comercial, determinación de nichos potenciales para promover los productos de la compañía, estudio de las posibilidades de cooperación con las compañías locales, centros de estudios e instituciones públicas.</p>	<p>con socios estratégicos 2) Opanasenko V. I. Gerente General</p>	<p>разработки и продвижения суперкомпьютерных, серверных, персональных, промышленных и телекоммуникационных решений на рынки Латинской Америки, в т.ч. базирующихся на российских процессорах семейства «Байкал».</p> <p>Поиск партнеров для обсуждения возможности локализации производства продукции для местного рынка (в т.ч. на территории свободной экономической зоны Огненной Земли).</p> <p>Búsqueda de</p>
--	--	--	--	--	--	--	--

				<p>para el mercado masivo del equipos de cómputo, telecomunicaciones y la automática industrial.</p> <p>Fecha de la fundación de la compañía: el 1 de noviembre del año 2002 (“T-Platforms”, S.L.), nuevo registro de la compañía (“T-Platforms”, S.A.A.) – el 23 de diciembre del año 2008.</p>			<p>colaboradores para el desarrollo común y promoción de las soluciones de supercomputadoras y servidores, soluciones personales, industriales y de telecomunicaciones en los mercados de la América Latina, incluso los que se basan en los procesadores rusos de la familia “Baikal”.</p> <p>Búsqueda de colaboradores para discutir la posibilidad de localizar y fabricar la producción para el mercado local (incluso en el territorio de la zona económica libre de la Tierra del Fuego).</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

11	«Подольский машиностроительный завод» (АО «ЗиО»)		Машиностроение	Продукция: котлы Год основания компании 1919г.	Взаимодействие с партнерами	1. Коробовский Николай Владимирович, Председатель Совета Директоров 2. Черепов Виктор Михайлович, Член Совета директоров	
12	ЗАО «Трансмашхолдинг» Sociedad Anónima "Transmashholding"	www.tmholding.ru	Машиностроение Maquinaria ferroviaria	Компания создана 15 апреля 2002 года. ЗАО «Трансмашхолдинг» – крупнейшая российская компания, специализирующаяся на разработке и производстве подвижного состава для железных дорог, городских транспортных систем. Компания выпускает также	Установление и закрепление деловых контактов между участниками бизнес-миссии, презентация реализуемых и разрабатываемых проектов. Establecimiento y fortalecimiento de vínculos comerciales y de negocios entre los participantes de la misión, presentación de	1) Мартин Вожур - коммерческий директор по развитию экспорта продукции ЗАО «Трансмашхолдинг» 2) Парамонов Борис Иванович - Заместитель главного конструктора по железнодорожному	SOFSE

			<p>дизели различного назначения и компоненты для подвижного состава.</p> <p>Предприятия компании производят магистральные и промышленные электровозы, магистральные и маневровые тепловозы, тепловозные и судовые дизели, грузовые и пассажирские вагоны, вагоны электропоездов и метро, рельсовые автобусы, вагонное литьё и другую продукцию.</p> <p>La compañía fue fundada el 15 de Abril del 2002.</p> <p>ZAO "Transmashholdin</p>	<p>proyectos en implementación actual y en estado de desarrollo.</p>	<p>транспорту ОАО «МЕТРОВАГ ОНМАШ»</p> <p>1) Martin Vaujour - Director comercial sobre desarrollo de exportación de productos de Transmashholding S.A. 2) Boris Paramonov - Viceconstructor General del transporte ferroviario de Metrovagonmash S.A.</p>	
--	--	--	---	--	---	--

			<p>g" es una de las más grandes compañías de Rusia que se especializa en diseño y fabricación del material rodante para ferrocarriles de transporte urbano. La compañía además es fabricante de motores diesel para diferentes usos y componentes para el material rodante.</p> <p>Las plantas productoras de la compañía producen locomotoras eléctricas de línea e industriales, locomotoras diesel</p>			
--	--	--	---	--	--	--

				de línea y de maniobra, motores diesel para locomotoras y de uso marino, coches de pasajeros y vagones, coches de trenes eléctricos y metro, ferrobuses, piezas fundidas para coches y otros productos.			
13	ООО «Эдагум СМ Рус» LLC “Edagum SM Rus”	www.edagum-sm.ru	Производство удобрений Producción de fertilizantes	<p>Производство гуминовых препаратов для сельского хозяйства, экологии, нефтегазовой отрасли.</p> <p>Producción de sustancias húmicas para la agricultura, ecología y la industria petrolera y de gas.</p>	<p>Реализация гуминовых удобрений «Эдагум СМ» и продвижение технологий в сельском хозяйстве Аргентины</p> <p>Comercialización de fertilizantes húmicos "Edagum SM" y promoción de innovaciones en la agricultura Argentina</p>	<p>Кувшинов Константин Семенович, руководитель направления</p> <p>Konstantin Kuvshinov, Jefe de dirección</p>	<p>Компании – производители сельхозпродукции и (растениеводство), компании, специализирующиеся на реализации удобрений для сельского хозяйства.</p> <p>Las empresas fabricantes de los productos agrícolas (cultivo),</p>

						<p>empresas especializadas en la aplicación de fertilizantes para la agricultura.</p> <p>Carlos Guillermo Grosso, Director VMV SIEMBRAS Dorrego 381, San Jorge, Santa Fe, Argentina, 2452 +549306640866, carlosgrosso@gmail.com</p> <p>Jose Luis Pasquetta, Director Serdiukova Victoria, Manager "Agroindustrial San Vicente" Andrés Bernardin 198, San Vicente (CP AJD2447S) Santa Fe - República Argentina +5493471591765, joseluispasquetta</p>
--	--	--	--	--	--	---

							<p>@hotmail.com</p> <p>Gustavo Nestor Ferraris, Ing. Agr (MsC) Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria. (I.N.T.A) Av. Frondizi (ruta 32) km 4.5 Pergamino (2700) ferraris.gustavo@i nta.gob.ar TE: 02477- 439026 Cel: 02477- 15454926 / 011 – 15 3027 4326</p> <p>Aleksandr Ivanov, Coordinador Maximum Romera, Manager Grupo Los Grobo Ruta 5 Km. 309 Casilla de Correo 188 B6530CFD Carlos Casares Provincia de</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

						<p>Buenos Aires Argentina +549 249 450 7907, +54 2395 45 9000 (rot) losgrobo@losgrobo.com</p> <p>Juan Jose Trucco, La Clementina S.A Av. Falucho 976. San Jorge. Santa Fe. CP. 2452 Email: juanjose@lcagro.com.ar</p> <p>Mauro Mariano, Ing. Agr. NEXUS SRL Almirante Brow 6567. Santa Fe. Sta. Fe. CP.3000 Email: mmariano@nexusagro.com.ar</p> <p>Marcos Ivan Mitelsky, Ing. Agr LMAgro Consultoria y</p>
--	--	--	--	--	--	---

							<p>Desarrollo Paraguay 2212. Piso 4:B. Rosario. Santa Fe. CP: 2000 Email: Marcosmitesky@h otmail.com</p> <p>Guillermina Tropeano Agric. Eng Commercial Manager +54.11 4278 3386 (549.11)3673.198 8 NITRASOIL ARGENTINA S.A Av. Centenario 3359 - Buenos Aires - Argentina - Telefono: (5411) 4278.3386 info@nitrasoil.co m.ar gtropeano@nitras oil.com.ar Research and Development</p>
--	--	--	--	--	--	--	--

14	<p>ООО «ЭРИЭЛЛ Нефтегазсервис»</p> <p>ERIELL Neftegazservis S.R.L.</p>	http://eriel.com/en/	<p>Нефтяная отрасль</p> <p>Sector petrolero</p>	<p>Компания ERIELL является одним из стремительно развивающихся участников мирового рынка сервисных услуг в нефтегазовой отрасли. Год основания – 1999.</p> <p>La compañía ERIELL es uno de los miembros del mercado de servicios del sector petrolero. Fue fundada en 1999.</p>	<p>Развитие двухсторонних отношений в сфере строительства нефтегазовых и геотермальных скважин</p> <p>Desarrollo de relaciones bilaterales en el campo de la construcción de pozos petroleros y de gas natural, y pozos geotérmicos.</p>	<p>Джемилева Земфира Галимуллаевна – Заместитель Председателя Правления</p> <p>Zemfira Djemileva, Vicepresidente de la Junta del Directorio de ERIELL</p>	<p>Добывающие нефтегазовые компании, в том числе YPF, Pampa Energia, Pan American Energy, Pluspetrol, Petrobras Argentina, Shell Argentina и др.</p> <p>Compañías explotadoras de petróleo y gas natural, entre ellos YPF, Pampa Energia, Pan American Energy, Pluspetrol, Petrobras Argentina, Shell Argentina y otros.</p>
15	<p>ОАО «Тяжмехпресс»</p> <p>“Tiazhmejpress” SAA</p>	http://www.tmp-press.es/	<p>Машиностроение</p> <p>Maquinaria</p>	<p>Разработка и производство кузнечно-прессового оборудования</p> <p>Desarrollo y</p>	<p>Установление новых деловых контактов, заключение предварительных соглашений на поставку оборудования</p>	<p>1) Зарудный Валерий Владимирович , коммерческий директор 2) Навоева Ольга</p>	<p>Кузницы специализирующиеся на изготовлении поковок для автомобильной, нефте-газовой и горнодобывающе</p>

				<p>producción de equipos de prensa de forja</p>	<p>Establecimiento de nuevos contactos de negocios y realización de acuerdos preliminares para el suministro de equipos</p>	<p>Викторовна, заместитель коммерческого директора 3) Гехтман Дмитрий Алексеевич, главный конструктор 4) Фролов Сергей Владимирович , региональный менеджер коммерческой службы</p> <p>1) Valery Zarudnyy, Gerente Comercial 2) Olga Navoeva, Vicegerente comercial 3) Dmitry Gejtman, Diseñador General 4) Sergio</p>	<p>й области. Предприятия имеющие кузнечно-прессовое оборудование.</p> <p>Forja especializada en la fabricación de piezas forjadas para la industria automotriz, el petróleo y el gas y la zona minera. Empresas con equipos de prensa de forja.</p> <p>1) Francovich S.A. v. Ovidio Lagos 6298 +54 341 462 1000 empresa@francovich.com Rosario, Santa Fe, Argentina 2) Crafmsa Ruta Nacional N° 7 Km. 698.5 D5730CA - Villa</p>
--	--	--	--	---	---	---	---

						<p>Frolov, Gerente Comercial Regional</p>	<p>Mercedes San Luis - Argentina Tel: 02657- 537100 3) Tafor SRL Paulo VI 669 - Villa Gdor. Galvez - Provincia de Santa Fe - Argentina Tel./Fax: +54 (0341) 492-1530 / 492-2354 - Email: info@taforargenti na.com.ar 4) Futurahnos Lacarra 1258 CABA (C1407JQ) Argentina Tel. (+54 11) 4671 0300 Fax (+54 11) 4674 0431 info@futura.com.a r 5) Barrax E.Zeballos 1059 tel 03571421774 5850 Rio Tercero- Cordoba- Argentina</p>
--	--	--	--	--	--	---	--

							6) Forjestamp 7) Gemfort SRL 8) Aceroangeletti
--	--	--	--	--	--	--	--

Empresas en total de la parte rusa: 16 (en la lista figuran 15 porque la delegación de UAC incluye 2 personas de 2 distintas entidades jurídicas)

Personas en total de la parte rusa: 29 (sólo delegación empresarial), quizá 2 personas cancelen su viaje